



RPW/2827/2015 P
Data: 2015-01-16

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIEŃ

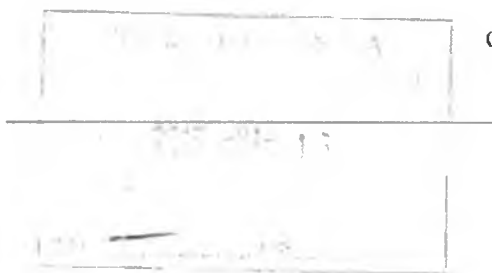
W KATOWICACH



40-950 Katowice, ul. Mikołowska 10A

tel. (032) 2084502 fax (032) 2513978 e-mail:

oisw_katowice@sw.gov.pl



Katowice 13 stycznia 2015 r.

OI/D(k) – 072/2/15/206

Pani
Justyna Róża Lewandowska
Dyrektor Zespołu
Krajowy Mechanizm Prewencji
Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
Al. Solidarności 77
00-090 Warszawa

W odpowiedzi na pismo z dnia 04 grudnia 2014r. - Raport przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji z rewizytacji w Areszcie Śledczym w Częstochowie przeprowadzonej w dniach 18 i 19 września 2014r. (KMP.571.75.2014.MKu) poniżej przedstawiam stanowisko i wyjaśnienia dotyczące zawartych w Raporcie zaleceń.

Eksploatowane obiekty budowlane jednostek okręgu katowickiego często są obiektami zabytkowymi, pochodzącymi z XIX wieku, bądź pierwszej połowy XX wieku. Najważniejsze problemy do rozwiązania, związane z zapewnieniem właściwych warunków bytowych w jednostkach okręgu katowickiego, korespondują ze wskazaniami w raporcie Rzecznika Praw Obywatelskich z działalności Krajowego Mechanizmu Prewencji w Polsce w roku 2012 (Trociuk S. [red.], *Raport Rzecznika Praw Obywatelskich z działalności w Polsce Krajowego Mechanizmu Prewencji w roku 2012, część II, Biuletyn Rzecznika Praw Obywatelskich*, Źródła 2013) - są to:

- niewystarczającą częstotliwość kąpiei mężczyzn,
- brak dostępu do ciepłej wody użytkowej w celach mieszkalnych.

- brak pełnej zabudowy kąćków sanitarnych, zapewniający niekrępujące użytkowanie urządzeń sanitarnych.

Realizacja zalecenia związanego z pełną zabudową kąćków sanitarnych, zapewniającą niekrępujące użytkowanie urządzeń sanitarnych, w jednostkach penitencjarnych okręgu katowickiego wskazuje na dwa zasadnicze problemy:

- niewystarczające środki finansowe niezbędne do pokrycia kosztów remontów,
- brzemienne w skutkach konsekwencje wyodrębnienia kąćków z reszty cel mieszkalnych, polegające na zmianie pojemności cel ze względu na ich realne zmniejszenie spowodowane trwałą zabudową kąćka sanitarnego.

Wobec braku wystarczających środków finansowych na realizację pełnej zabudowy kąćków sanitarnych (podobnie jak w przypadku realizacji częstszych kąpieli, czy doprowadzeniem ciepłej wody użytkowej do cel mieszkalnych), etapowo realizuje się zadania związane z poprawą warunków pobytu w jednostkach penitencjarnych nie posiadających pełnej zabudowy. Trwała zabudowa kąćków sanitarnych zgodnie z wymaganiami określonymi w przepisach rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, może wpływać wydatnie na zmniejszenie pojemności cel. Problem ten uwydatnia się zwłaszcza tam, gdzie należy wykonać kanały wentylacyjne, w celu zapewnienia odpowiedniej wymiany powietrza. Przeludnienie jednostek penitencjarnych w Polsce stanowi poważny problem więziennictwa, w związku z tym, brak jest akceptacji w stosunku do wszelkich prac modernizacyjnych mających wpływ na zmniejszenie pojemności jednostki.

Pewnym rozwiązaniem, **o ile nie stoją na przeszkodzie względy techniczne** oraz wskazania konserwatora zabytków, jest łączenie mniejszych cel mieszkalnych w większe, co w ostatecznie pozwala na wykonanie trwałej zabudowy kąćka sanitarnego, bez zmniejszania pojemności jednostki. Jednakże ilość sytuacji konfliktowych, czy też komfort przebywania w celi wieloosobowej jest nieporównywalnie gorszy od przebywania w celi jedno, czy dwuosobowej.

Stan zabudowy kąćków sanitarnych w jednostkach okręgu katowickiego według danych na koniec 2012 r. wskazywał, iż łącznie w 1 036 cel nie była zapewniona pełna intymność przy korzystaniu z urządzeń sanitarnych (stosowana tam była zabudowa do określonej wysokości, przestony, itp). W 618 celach występowały zabudowane kąćki sanitarne. Na koniec 2014 r., w wyniku wykonanych prac remontowych, kąćki sanitarne niezabudowane do pełnej wysokości występowały w 110 celach jednoosobowych oraz 719 celach wieloosobowych. Łączna ilość cel mieszkalnych z kąćkami sanitarnymi

zabudowanymi wynosiła 813. Dane te pokazują na skalę problemu.


W Areszcie Śledczym w Częstochowie, na koniec 2012 r. występowało 48 cel bez pełnej zabudowy kącików sanitarnych a jedynie w 6 celach występowały zabudowane kąpiki sanitarne. Na koniec 2014 r. dane te przedstawiały się następująco: 27 cel z kącikami sanitarnymi niezabudowanymi (w tym jeden w celi jednoosobowej), 27 cel z kącikami sanitarnymi zabudowanymi. W zatwierdzonym projekcie planu finansowego na 2015 r. wydzielono kwotę 8 tys. zł jako środki celowe na zabudowę kącików sanitarnych.

Wymiana łózek (pkt. 1.6) dokonywana jest sukcesywnie, w miarę możliwości budżetowych. W 2014 r. zakupiono na potrzeby jednostek okręgu katowickiego 532 komplety łózek (wraz z barierkami i drabinkami) oraz 253 komplety barierek i drabinek, celem dostosowania łózek do aktualnych wymogów. Dla Aresztu Śledczego w Częstochowie, w 2014 r. zakupiono 40 kompletów łózek. Potrzeby zgłoszone przez jednostkę opiewają jeszcze na 71 kompletów. W roku 2015 planowane jest kontynuowanie zadania związanego z wymianą łózek. W projekcie planu finansowego na 2015 r., przewidziano środki celowe na zakup min. sprzętu kwaterunkowego, w tym łózek w wys. 1 600 tys. zł. Wysokość środków przeznaczonych na zakup łózek zostanie ostatecznie określona w planie finansowym na 2015 r. po zbilansowaniu potrzeb 16 jednostek podległych, w stosunku do limitów przyznanych przez CZSW w Warszawie.

Ponadto uprzejmie informuję, że w zatwierdzonym projekcie planu finansowego na 2015 r. jednostka dysponuje środkami w § 4210 oraz 4270 na realizację zadań określonych w punktach I. 1, i 1.7, 1.8 i 1.10.

Serdecznie dziękuję za przesłane uwagi i wnioski albowiem zostaną one wykorzystane w działalności szkoleniowej i kontrolnej.

Z wyrazami szacunku

Dyrektor Okręgowy
Służby Więziennej w Katowicach

plik mgr Mirkoław Gawron

Wvk. w 2 egz.:

1) Adresat.

2) a/a

M.Ch



ARESZT ŚLEDZCY W CZĘSTOCHOWIE

42-202 Częstochowa, ul. Mirowska 22

tel. 34 370 60 00

fax 34 360 60 73 e-mail as.czestochowa@sw.gov.pl

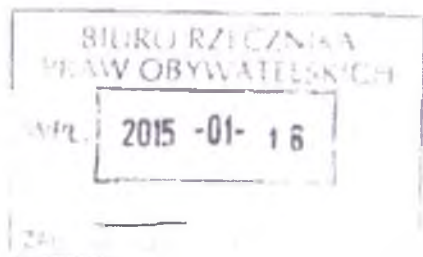


RPW/2812/2015 P
Data: 2015-01-16

D/Kw – 0912/1/15/

3/15

Częstochowa, dnia 9 stycznia 2015 r.



Pani Justyna Róża Lewandowska
Dyrektor Zespołu
Krajowy Mechanizm Prewencji
Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
Aleja Solidarności 77
00-090 Warszawa

Pot.: KMP.571.75.2014.MKu

W odpowiedzi na pismo z dnia 4 grudnia 2014 r. - *Raport przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji z rewizytacji w Areszcie Śledczym w Częstochowie* przeprowadzonej w dniach 18-19 września 2014 r. poniżej przedstawiam stanowisko i wyjaśnienia dotyczące zawartych w Raporcie uwag i zaleceń.

Ad. 1.1.

Generalny remont cel monitorowanych nr 7 i 27 oraz poprawę stanu technicznego celi nr 53 zaplanowano na I kwartał 2015 r.

Ad. 1.2.

Cela mieszkalna nr 53 ma status dodatkowej celi mieszkalnej. Posiada powierzchnię 40,94 m², będąc tym samym przeznaczona dla 13 osadzonych. Posiada duży, w pełni zabudowany kącik sanitarny o powierzchni 4,47 m², w ramach którego wydzielony jest osobno zamykany kącik we o powierzchni 1,11 m².

Utrzymujące się od dłuższego czasu zaludnienie jednostki poniżej jej nominalnej pojemności pozwoliło na rezygnację w 2014 roku z innego pomieszczenia (wykorzystywanego jako dodatkowa cela mieszkalna 11-osobowa) i przywrócenie jego pierwotnego przeznaczenia jako świetlicy. Rezygnacja z kolejnego pomieszczenia lub zmniejszenie jego pojemności jest aktualnie niemożliwe biorąc pod uwagę wielość kryteriów uwzględnianych przy rozmieszczaniu osób skazanych i tymczasowo aresztowanych oraz prace remontowe poszczególnych cel, skutkujące czasowym ich wyłączeniem z użytkowania.

Uwzględniając zalecenia Krajowego Mechanizmu Prewencji, administracja aresztu podejmie jednakże starania, by utrzymywać w tej celi liczbę skazanych poniżej nominalnej jej pojemności.

Należy dodać, że w przyszłości planowane jest przywrócenie temu pomieszczeniu funkcji świetlicy, tak więc poważniejsza ingerencja (np. podział pomieszczenia na dwie odrębne cele mieszkalne) wydaje się być nieuzasadniona,

Ad. 1.3.

W 2014 roku w sposób znaczny zwiększono ofertę zajęć kulturalno - oświatowych w Areszcie Śledczym w Częstochowie, do czego przyczyniło się uruchomienie świetlicy, usytuowanej w II oddziale mieszkalnym. Osadzeni mają obecnie możliwość regularnego zapoznawania się z bieżącą prasą, jak również bardziej komfortowe wypożyczanie książek z bezpośrednio sąsiadującej biblioteki. Świetlica wyposażona jest ponadto w odbiornik telewizyjny oraz stół do tenisa stołowego. Dzięki zakończonej w 2014 roku kompleksowej modernizacji systemu sieci radiowęzłowej znacznie poprawiono jakość sygnału radiowego i telewizyjnego doprowadzonego do każdej celi mieszkalnej. Areszt pozostaje też abonentem jednej z platform cyfrowych.

Od 2014 roku zwiększono również częstotliwość organizowanych konkursów wiedzy ogólnej i tematycznej - odbywają się one obecnie w każdym miesiącu. W 2014 roku odbyły się dwa koncerty muzyczne, spotkanie z wybitnym sportowcem (Andrzejem Gołota) oraz przedstawienie jednego z teatrów krakowskich.

Aktualnie działają też dwa koła zainteresowań, filmowe i tenisa stołowego, a od 2015 roku planowane jest uruchomienie koła plastycznego i szachowego.

Do projektu planu finansowego w 2015 roku zgłoszono chęć zakupu sprzętu służącego realizacji programu z zakresu zajęć sportowych (zestawu do ćwiczeń rekreacyjnych - przewidzianych do usytuowania na placu spacerowym). Zaplanowano również zakup gry zręcznościowej („piłkarzyków”) oraz konsoli XBOX.

Osadzeni są zachęceni do przygotowywania okolicznościowych tablic tematycznych dotyczących ważnych dat historycznych lub imprez sportowych.

Pozytywnie oceniana przez samych osadzonych jest oferta dostępu do spotkań o charakterze religijnym i etycznym. W każdym tygodniu odbywają się łącznie cztery Msze święte w obrządku rzymsko - katolickim oraz spotkania katechetyczne z przedstawicielami świeckich związków wyznaniowych. Cyklicznie, raz w miesiącu lub według potrzeb, osadzeni mogą uczestniczyć w spotkaniach z przedstawicielem kościoła prawosławnego oraz kościoła ewangelicko - augsburskiego. Pomimo niewielkiej liczby osadzonych deklarujących te wyznania, współpracujący z aresztem duchowni organizują otwarte spotkania, których tematem są wartości wyższe, uniwersalne. Odbywają się również spotkania biblijne z przedstawicielami związku wyznania Świadków Jehowy w Polsce.

Wychowawcy i psychologowie działu penitencjarnego aktualnie realizują 13 programów readaptacyjnych. W roku 2014 zrealizowano 59 cykli, którymi łącznie objęto 308 skazanych i 27 tymczasowo aresztowanych.

Dalsze zwiększanie oferty w tym zakresie, umożliwiającej jak najdłuższy pobyt osadzonych poza celą mieszkalną, zgodnie z duchem Europejskich Reguł Więziennych, pozostanie jednym z podstawowych starań kierownictwa jednostki.

Ad. 1.4.

Osadzeni kierowani do celi monitorowanej pisemnie potwierdzają zapoznanie się z treścią decyzji o umieszczeniu w takiej celi.

Ad. 1.5.

Przeprowadzanie badań lekarskich realizowane jest, co do zasady, pod nieobecność funkcjonariusza niewykonującego zawodu medycznego. Pojawiające się w tym zakresie odstępstwa wynikają wyłącznie z bezpośrednich próśb lekarzy w odniesieniu do pojedynczych skazanych lub tymczasowo aresztowanych. Przypomnienie obowiązujących w tym zakresie reguł nastąpiło podczas odprawy kierownictwa aresztu oraz szkoleń wewnętrznych.

Ad. 1.6.

Liczbę łóżek w celach mieszkalnych dostosowano do nominalnej pojemności tych cel.

Ad. 1.7.

Prace związane z pełną zabudową kąpoków sanitarnych oraz wymianą łóżek będą kontynuowane w bieżącym roku. Brak zabudowanego kąpoka jest podstawowym kryterium kwalifikacji danej celi do remontu. Ilość wyremontowanych rocznie cel uwarunkowana jest możliwościami organizacyjnymi i finansowymi aresztu (stopień zaludnienia, wysokość planu finansowego).

Nowe łóżka do cel przekazywane są z OISW w Katowicach. Areszt cyklicznie zgłasza potrzeby w tym zakresie. Po ich otrzymaniu są one niezwłocznie wydawane do cel mieszkalnych.

Ad. 1.8.

W roku 2015 planowane jest dostosowanie jednej z cel do potrzeb osób z niepełnosprawnością.

Ad. 1.9.

Stosownie do zapisów rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 5 lipca 2012 r. w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu leczniczego dla osób pozbawionych wolności (Dz.U. z 2012r., poz. 808) wdrożony zostanie plan działań związanych z dostosowaniem izby chorych do potrzeb osób poruszających się na wózku inwalidzkim.

Ad. 1.10.

Na rok 2015 zaplanowano wymianę baterii we wszystkich stanowiskach przysznicy w areszcie, umożliwiającym racjonalne regulowanie czasem emisji wody.

Ad. 1.11.

Problematyka poszanowania praw i wolności osadzonych oraz właściwych postaw etycznych prezentowanych przez funkcjonariuszy, w szczególności w zakresie zwracania się do osób skazanych i tymczasowo aresztowanych jest przedmiotem szczególnej troski kierownictwa jednostki. Zagadnienie to pozostaje rokrocznie przedmiotem szkoleń wewnętrznych funkcjonariuszy i pracowników aresztu.

DYREKTOR
Aresztu śledczego
w Częstochowie
[Signature]
kpt. mgr Dariusz Gorny

Wykonano w 5 egz -

- egz. - adresat;
- 2. egz. - do wiadomości:
Kierownik Zespołu Kontroli
Centralnego Zarządu Służby Więziennej
ZK-0912-34/14/666;
- 3. egz. - do wiadomości:
Dyrektor Okręgowy
Służby Więziennej w Katowicach;
- 4. egz. - do wiadomości:
Przewodniczący III Wydziału Penitencjarnego
Sądu Okręgowego w Częstochowie;
- 5. egz. - a/a.